

# ԱՅՍՏԱՆ

## უმაღლესი მანიფესტი.

(ঢাকার জলবায়ু)

ХІ. სხვა-და-სხვა პირთ, საზოგადოებათ და  
ლოგბათ მიერკოსო უშემდეგი უცდავთი ხაზინისაგან  
სხვად აღეტულ ფულის გადახდაში: 1. სრულიად  
ჰატიოსთ ვალი სტრენის, ორკუტების და ამტრის  
განერალ-გუბერნატორობის და ტრამლესკისა და  
ომსკის გუბერნიიების სოფლის საზოგადოებათ; ქს  
ესხი საზოგადოებათ მიეცა გამოსაკვებათ და აღეტუ  
ლე ყანების დახაოვნებად. მასთან ვე ფინანსთა  
ინისტრს, შინაგან საქმეთა მინისტრთან უთანხმე-  
ოთ, დავვალა, გამოიყლოთ, რა და რა უცდავთ  
ინიტის იმპერიის სხვა ადგილების გლობობას ამ-  
გარისავე ვალის გადახრის საჭირში. 2. შიდა რუსე-  
თიან ყოველ გადასახლებულ ოჯახს ეპატიოს 50  
ანგარიშდე იმ სესხისა, რომელიც მიეცათ გზის ხა-  
და და ახალ ადგილზე დასასახლებლად. 3. ეპ.ტოს  
და ანგარიშებითან გამოირიცხოს მეტვილის დაბ-  
ების დღემდე ნაანგარიშვი: ა) სესხი, ხაზინიდან  
აცემული დაშეულებზე 1891 და 1892 წლებში  
ოუზავლების ღრმოს ცხენების საყიდლად. ბ) ამგვა-  
რივე სესხი, გაცემული 1898 წლის მოუსავლების  
ღრმოს ზოგიერთ გუბერნიის დაშეულებზე და აგრე-  
სოვე სესხი, რომელიც მიეცა ბესარაბიის გუბერნიის  
ლეგეზ საქონლის საყიდლად, თანახმად უმაღლესის  
არძანებისა, 16 მარტს, 1900 წლს. 4. ეპტოს  
და ანგარიშებითან გამოირიცხოს მეტვილებს დაბ-  
ების დღემდე ნაანგარიშვი ფული იმ სესხისა,

რომელიც საუფლისტულო უწყებამ მისცა საუფლისტულო მამულების მოიჯარადრებებს 1891 და 1892 წლებში მოუსვლობის დროს. 5. სრულიად ეპარიოს მექანიზრის დაბადების დღემდე ნანგარიშევი ფული, რომელიც მიეცა სესხად საუფლისტულო მამულების უწყების თანხიდან საუფლისტულო მამულში გადასახლებულ და ამ უადა იქ მოიჯარადრებებად მცხოვრებ პირთ, ამანაგობათ და საზოგადოებათ, გზის ხარჯად და საკეპალ. 6. ეპარიოს სესხად გაცემული ფული აღტაის ოლქის მცხოვრებლებზე 1900—1901 წლების მოუსვლობის დროს. 7. არ გაბატქეს დარჩენილი და დაუბრუნებელი მექანიზრის დაბადების დღემდე ბერ გაცემული ფული და სურ-სათი, რომელიც წინ-დაწინ მიეცა სახაზინო, სამთა-მაღანა ქარხნების მუშებსა და ოსტატებს და იგრეთვე ჩვენის კაბინეტის უწყების აღტაისა და ნერჩინსკის ოლქების ქარხნების მუშებს; იგრეთვე ეპარიოს ვალი მექანიზრის დაბატქებადე დარჩენილი სახაზინო სამთა-მაღანა ქარხნების მუშებზე, მოიჯარადრებებზე, არა უმეტეს 150 მანეთისა თვითეულს; თუ ვალი ამ ჯამს ღიგმატება, თვითეულ მოვალეს 150 მანეთი გამოეყოს. 8. ეპარიოს ჩვენის კაბინეტის უწყების, აღტაისა და ნერჩინსკის ოლქებში მოიჯარადრებებს ის ვალი, რომელიც დაცულო მექანიზრის დაბადების დღემდე სხვა-და სხვა საჯარო საქმების დროზე შეუსრულებლობის გამო; ეპარიოს არა უმეტეს 50 მანეთის თვითეულ მოიჯარადრებს. 9. ეპარიოს სრულიად სარგებელი ჩვენის კაბინეტის უწყებიდან სესხად გაცემულ ქა-ტყისა. 10. ეპარიოს დროზე შეუტანლობის გამო შეგროვილი სარგებელი ის სესხისა, რომელიც ხაზინიდან მიეცა ქალაქებს და

\*) ob. „*ԹՎԱՅՆ*“ № 16, 1904 թ.

XII. ଏହ ଗମନ୍ୟକରଣତଥା କ୍ରେରଦିନ ବିନ୍ଦୁର ଦ୍ୱାରା କାଳି-  
ବାଲ୍ଯୁଦ୍ଧବ୍ୟବସ ପାଇଁ ଉପରୀ, କର୍ମଚାରୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟର ଜିଶ୍ଵିଳ  
ପ୍ରକାଶକର୍ମ ମନ୍ତ୍ରମଂଡଳରେ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଥାଏ ଏହାର  
ବାଲ୍ଯୁଦ୍ଧବ୍ୟବସ ପାଇଁ 1903 ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ଘର୍ଷଣରେ ଦ୍ୱାରା ଗମନ୍ୟକରଣକାର୍ଯ୍ୟର  
ପ୍ରକାଶକର୍ମ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଥାଏ ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଏହାର  
ବାଲ୍ଯୁଦ୍ଧବ୍ୟବସ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଥାଏ ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଏହାର

### XIII. ეპატიოთ და ანგარიშებიდან გამოირიც-

ხსნა, ქვემო არის შეკვეთის მეტებრ, ჯერად გააღმდებრებული როგორც სახაზინო, ისე დაცვულის მიზრამის დაწესებულებათა მიერ მეტად დახრჯული, ზარალად ჩათვლილი და დაკარგული ან მეტად გაცემული ფული, როგორიც შესდგა უწესრიგოდ გაცემულ ჯამაგირისა, საცდომის ფულისა, გზის ხარჯისაგან და სხვ.: 1. უყურალებოდ იქნას დატოვებული ის საქმეები ამ მეტად გაცემულ, ზარალად ჩათვლილ და დაკარგულ ფულის შესახებ, რომელიც მეტვეიღრის დაბადების დღემდე არ განხილულა, ან არ დაწყებულა, თუ ამ ფულის ჯამი, ყოველ ცალკე შემთხვევაში, 600 მან. არ ღოგმარება. 2. ეპატიონ იგრძევე ის მეტად დახარჯული, ზარალად ხათვლილი, დაკარგული ტემეტად გაცემული ფული, რომლის შესახებ საქმეები მეტვეიღრის დაბადების დღემდე უკვე განხილულ იქნა და რომლის გადახდის შესახებ განკარგულება გაცემული, თუ ეს ფული არ ღოგმატება 600 მანეთს ყოველ ცალკე შემთხვევაში. 3. ამ მუხლის პირველ და მეორე პუნქტში აღნიშვნული ფული თუ 600 მან. ღოგმატება, მშინი უნდა გამოიყოლეს საპატივებელ ფულს 600 მან. 4. სრულიად გამოირიცხოს ანგარიშებიდან ის

ხაზინი ლაბორატორიების მოხელეთ 1903 წლის 6 იანვრის კანონის XIX მუხლის ძალით. ბ) ჯარიმა, რომელიც მოხელეებს და ყავისრა საღამოებო ტარიფის უწესოდ გამოყენების გამო, გ) ცველა ის ჯარიმა, რომელიც და ყავისრა სპირტის გამჭვენდ სახაზინო და კერძო ქარისხებს დანიშნულზე შეტი სპირტის დახარჯვისათვის; დამნაშავეთ მხოლოდ უნდა უზღიან ხაზინას ზარალი. დ) ცველა ის ჯარიმა, რომელიც დაედო მაგარ სასმელების სახაზინო საშუალოს მოხელეთ შეტის სპირტისა, ლიკინისა, ჭურჭლისა და სხვა მსალის დახარჯვისათვის; 14. ეპატიოთ და ონგარიშიდან გამოირიცხოს ცველა ის ჯარიმა, რომელიც დაედო მოხელეებს ხაზინისა ტ დედოფლის მარაბის უწყებისათვის არა სახაზალო საქმეების გამო; აგრეთვე ის ჯარიმა, რომელიც უნდა გადახდეს მოხელეთ სამსახურში უწესო მოქმედებისათვის მექანიზრის დაბადებამდე; 15. ამ მე-XIII მუხლში მოხსნებული ჰუნკტება არ უეხება: ა) იმ თანხებს, რომელიც არ ეკუთვნიან ხაზინას, თუმცა მთავრობის განკარგულებაში კი არიან და სპეციალური დანიშნულება აქვთ. ბ) საცველ-მოქმედო და სპეციალურ თანხებს, აგრეთვე თანხებს, რომელიც დედაფლის მარაბის უწყების განკარგულებაში არიან, მაგრამ მის არ ეკუთვნიან (მე, აღსაჩინდელთა პენსიები, მოიცავარადრეთ გირით და სხვ.); გ) სახაზინო და მთავრობის დაწესებულებათა ქონების მომზადეთ ან გამფლანებათ, როცა იმათ მინდობილი პქნიდათ ქონების დაცვა დროებით ან სამუდამიდ; დ) იმათ, ვინც ხაზინას ან მთავრობის დაწესებულებათ განზრას ანგარიშით მიაყენეს ზარალი; და ე) იმ მოქმედებათ, რომელთა შესახებ მექანიზრის დაბადების დღემდე ანგარიში არ იყო წარდგენილი; 16. ეპატიოთ ცველა ზეტ-მეტრად დახარჯული ფული 1900 წელს ჩინგთას წინააღმდეგ ექსპედიციის დროს: ჯამაგრისა, სახადილოსი, სამუშავრისი, დღიურისა და სხვ., რომელიც მაზინ დაეკისრა აფეციებსა და ექიმებსა და ჯარის სხვა მოხელეთ. იმ ვაღისა, რომელიც დაეკისრა ექსპედიციის დროს ჯარის ზოგიერთ ნაწილებს და რომელიც უნდა გამოირიცხოს იმათ თანხებიდან, თვითეულ ნაწილს ეპატიოს 1200 მანეთი. მოსაპოს ცველა ის საქმე, რომელიც ხაზინამ აღძრა იმათ წინააღმდეგ, ვინც სხენებულ ექსპედიციის დროს სახაზინო ქონების უწესოდ უეხანების გამო ხაზინას ზარალი მიაყენა; მოისპოს მხოლოდ იმ შემთხვევაში,

თუ დატეკიცა, რომ ზარალი განზრას ანგარიშით არა გამოწვეული. 17. მთავრობა სახელმწიფო კონტროლის მიერ აღმრალი საქმეები ხაზინის ზარალის შესახებ, რომელიც გამოიწვია იმ გარემოებამ, რომ ზოგიერთი, წესისამებრ შედგენილი, ხარჯები სახელმწიფო ხარჯთაღრიცხვის იმ განკუოფილებაში არ ისირცა, რომელშიაც უნდა ჩარიცხულიყო; მაგრამ მთავრობა იმ შემთხვევაში, თუ არ აღმოჩნდა, რომ ეს ზარალი განზრას ანგარიშით არა გამოწვეული. 18. ამ მე-XIII მუხლის ზეორეანიშნული ჰუნკტება უეხება იმ პირთაც, რომელიც სახელმწიფო დაწესებულებებში მასურებელი, მაგრამ სახელმწიფო სამსახურში არ ირიცხვიან; აგრეთვე კურიო ექიმებს, ბეითოლებსა და სტუდენტებს, რომ ლინიც დროებით იყენებ გაგზავნილნი სხვა-და-სხვა აღგილის აღამიანისა და პირუტკების სენთა წინააღმდეგ საბარილეველად.

XIV. სახელმწიფო ხაზინას დაეკისროს ცველა ხარჯი, რომელიც დასჭირდება იპონიასთან ოშში მოკლულ აფუცერთა და ჯარის-კაჯათ აბდების აღსაჩინდელადა და შესანახად.

XV. სახელმწიფო ხაზინიდან პენსია დაენიშნოთ იმ ექიმების ოჯახებს, რომელიც საზოგადო სამსახურში ყოფნის დროს მონაცილეობას იღებდეს სხვა და-სხვა გადამდებ სენი, წინააღმდეგ ბრძოლაში, სენი უეყუარათ და სიცოცხლე შესწირეს სახელმწიფოს.

XVI. განთვალისულებულ იქნან პასუხის გებიან საგან ის სამხედრო პირი, რომელიც დაქარჩინებული სამხედრო კანონებში აღმიშნულ წესების შეუსრულებლად.

XVII. უფლება ახდილ პირთა კანონიერ შეილებს, თუ ეს შეილები უფლების ახდის შემდეგ გაჩერენ, ამ მანიფესტის ძალით, ენიჭებათ სრული უფლებანი, თუ-კი მამს მექანიზრის დაბადების დღემდე დაუბრუნდა ჩამორთმეული უფლებანი.

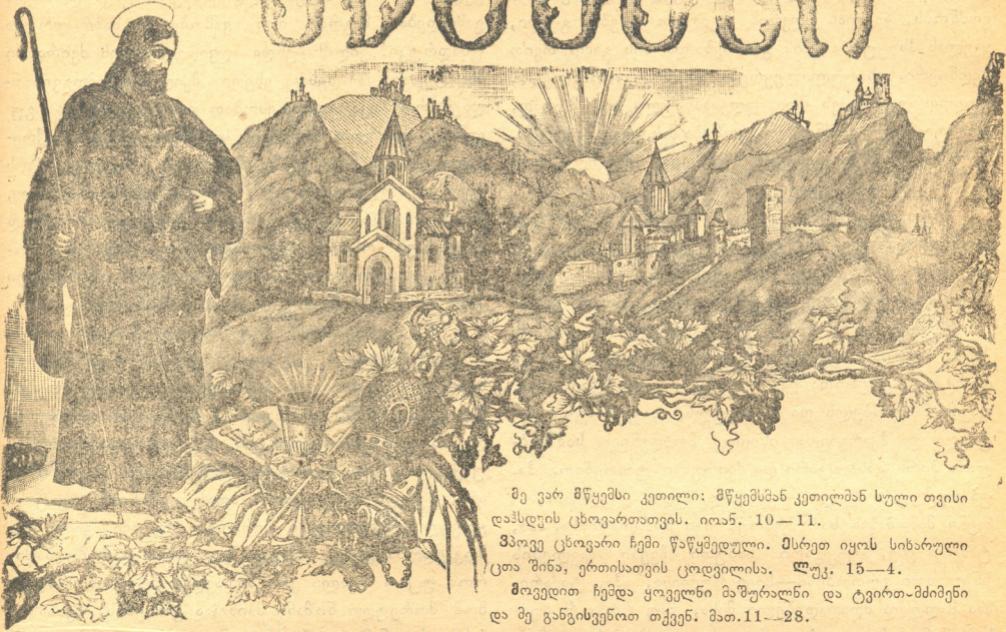
XVIII. აღდგენილ იქნას უფლება საღელებიაციით ბილეთის მიღებისა მიათვეოს, რომელიც ამ უფლებას მოკლებული არიან, თუ ათის წლის განმავლობაში მემკვიდრის დაბადებამდე არ დასჯილან საღმომენო წესდების დადგენილებათა დარღვევის გამო.

XIX. ვისაც მემკვიდრე უესარევა ის დაბადების დღემდე დანაშაულობა ჩაუდენია, ეპონის შემდეგი წყალობა და შეღვათი: 1) ეპატიოს სასჯელი ცველის,

სასუკ ექვთი დანაშაულობა ჩაუდინია, რომელისთვის  
საც კანონით, ოფიციალურ უმაღლესი სასჯელი, გა-  
დაწყეტილია: ჩანონება, შენიშვნა, საყველური,  
ჯრიმში სამას მანეთამდე, დაცტრიმბება, საცყრბობი-  
ლება ან ციხეში ჩამა, ისეული, რომ არ ჩამორჩოს  
ზოგიერთი განსაკუთრებული უფლება ან უპირატე-  
სობა და სამასაცურია არ იქნას დასჯელი. სასჯელთა  
დღეულების (კანონის კრებული, ტომი მე-XX,  
გამოც. 1885 წ.) მე-65 მუხლის მე-2 — 9 პუნქტის  
თანახმად; ეპატიოს სასჯელი ცველას, ფასაც დანა-  
შაულობა ჩაუდინია იმით, რომ ტუ აუგებია და  
დაურღვევა შემდეგ უშეიქმნათ ტუების წესები:  
სახელმწიფოს სატყო და სამთო უწყებებისა, ხა-  
მეფოს, სამეცნ სახლის კარის და საუფლოსწლოს;  
დაურღვევა დადგენილებანი ლოგინის სამთავროს  
და ალტაას და ნუტენის კა ლოგების ტყოთ შესა-  
ხებ; დაურღვევა წესები ტუების დაცვის შესახებ  
(კანონითა კრ. მე-XV ტომი, სასჯელთა დღეულების  
მუხლები მე-57<sup>2</sup>, 67<sup>3</sup>, 57<sup>4</sup>, 57<sup>5</sup>, 57<sup>6</sup>, 1802 წ.).  
გაგრძ. და 1897 წლის 7 აპრილს უმაღლესად და-  
ტერიკულებული აზრი სახელმწიფო საბჭოსი, ეპატიოს  
იმ შემთხვევაშიაც-კი, თუ ასეთ დამაზადებები ჯარიმად  
უნდა დაუდოს სამას მანეთხოვ მეტი: განთავისუფლე-  
ბულ უნდა იქნას სასამართლოსა და სასჯელისაგან,  
აგრეთვე სასჯელთა დებულების მე-15<sup>81</sup> მუხლში  
აღნიშვნულ ზარალის სანიშნლურებელ ირკცი ჯა-  
რიმისაგან (ეს ორკცი ჯარიმა უდება თავის ნებით  
ტყის აქებისა, წატენისა ან კანონის წინააღმდეგ  
ხე-ტყის საქონლის დამზადებისათვის) ცველი ზემოდ  
ჩამოთვლილი დამაზავენი, რომელთა წინააღმდეგაც  
ჩვენის ტახტის მემკვიდრის დაბადების დღემდე არ  
აღძრულა ხაჩივარი სისლის სამართლის წესით, ან  
სასამართლოს განაჩენი არ გამოცაბდებულა, ან გა-  
ნაჩენი სისამუშავეში არ მოყვანილა, ან სასამართლოს  
მიერ გადაწყვეტილს სასჯელს ჯერ კიდევ იხდიან  
ამ გვარი დამზავენი. 2) ეპატიოს ცველი იმას  
დანაშაული, ვისაც სამსახურის ღრის ჩაბარებული  
ქონება, არა უმეტეს ათას მანეთისა, მიუთვისებდა  
და დაუსაკუთრებებია და ამ გვარ დანაშაულობისთვის  
სასჯელს იხდის, თუ მეტეკიდრე ცესარეგნის დაბადე-  
ბის დღემდე მოთვისებული და გაფანანგული ქონება  
საცემით დაცტრიმბებია. 3) განთავისუფლებულ იქნას  
პასუხის გვემისა და სასჯელისაგან ის, ვისაც ისეთი  
დანაშაულისა ჩაუდინია, რომელიც სასჯელთა დე-

მე-193, 194, 1941 და 1575 მუხლის  
აღნიშვნული (კანონთა კრ. ტომი მე-XV, გამოცემა  
1885 წლის, 1902 წლის გარ.). 4) სასახლოლოს  
მიერ გადაწყვეტილ საჯელის ვადა ორი შესაძლებით  
შეტაცირდეს ისას, ვისაც შეკვიდრე ცესარევიჩის  
დაბადების დღემდე იმზე უფრო ლილი დანაშაულობა  
ჩაუდინია, რომელიც ამ მე-XIX მუხლის პირველ  
შექტებია აღნიშვნული და რომლისთვისაც სასახლი-  
ლომ უნდა გადაწყვეტოს დაპატიმრება, საბურ-  
გილება ან ტახტი ჩასმი, უფლებათა ან ზოგიერთ  
განსაკუთრებულ უფლებისა და უპირატესობის ჩამო-  
ურთმევლად; შეუტკრლეს საჯელის ვადა იმსაც,  
ვისაც უკეთ გადაწყვეტილია იქნეს ეს საჯელი და  
მისაც კიდევ 5). ის თანამდებობის კაცი, რომელ  
საცავ შეკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე  
სასახლოლოს განახრით (ან უფროსების განკარგუ-  
ლებით) საჯელით დებულების მე-6-ნ მუხლის 2-9  
შექტებია აღნიშვნული (კანონთა კრებული, ტომი  
მე-XV, გვ. 1885 წლის) საჯელი გადახდა, არ  
ჩათვალოს ეს საჯელი დაბრკოლებად სასახლურები-  
ზინ წევევის, პენსიებისა და ჯილდოების მიღების  
ასეთ მოხელეს არ შეეძლება მი-  
ლოს მხრივ ის ნიშნები, რომელიც უმწიველო  
სამსახურისთვის ეძღვათ მოხელეებს, და ორდენი  
წმ. ვლადიმერისა. 6) ის თანამდებობის კაცი, რო-  
მლობიც მემკვიდრე ცესარევიჩის დაბადების დღემდე  
სამსახურისან გამოიწაულ იქნა (კანონთა კრებ.  
მე-XV ტომი, საჯელით დებულების მე-6-ნ მუხლი,  
შექტი 1-ლი, გვ. 1885 წ.). ისეთ დანაშაულობის-  
თვის; რომელსაც სამსახურად დანარგება ან სხვა პა-  
რადი ანგარიში არ ედო, ჩათვალის თანამდებობი-  
დან გადაყენებულად, ხოლო ასეთსაც დანაშაული-  
ბისთვის სამსახურიდან გამოსარიცხი მოხელე — თანა-  
მდებობიდან გადაყენებულ იქნას. 7. ის თანამდე-  
ბობის კაცი, რომელსაც შემკვიდრე ცესარევიჩის  
დაბადების დღემდე ამა მე-XIX მუხლის მე-6 პენ-  
ტებია აღნიშვნული დანაშაულობანი ჩაუდინი და  
ამისთვის გადაწყვეტილი ჰერინია დროებით ციხეში  
ჩასმა ზოგიერთ უფლებისა და უპირატესობის ჩამო-  
ურთმევით (კანონთა კრებული ტომი მე-XV, საჯელით  
დებულების მე-5-ი მუხ., გმოც. 1885 წლის), ამ  
შედევთას გადა, რომელიც ამავე მე-XV მუხლის  
მე-18 პენტებია აღნიშვნული (დაპატიმრების ვადის  
ერთი მესამედიან შემსტებები), ჩათვალით იქნას სა-  
მსახურიდან გამოიწაულის ნაცვლად თანამდებო-  
ბიდან გადაყენებულად.

# მწყვერებელი



17

1883—1904

15 სექტემბერი

ს ი ტ ყ 8 1 .

თქმული გელათის მონასტერში წირვის შემდეგ, 8 სექტემბერი  
1904 წ.

სახელითა მამისათა, და ძისათა, და სულისა წმიდასათა.

წარმოვიდგინოთ, ძმანო ქრისტიანენო, რომ  
ამ წუთს მოვშორდით დედამიწას და რომელიმდე ხა-  
შუალების ძალით იცელით ჰაერის სივრცეში ისეთ  
სიმაღლეზე, ხალდიან თვალს ვაწვდენთ მოედას სა-  
ქრისტიანოს. რა სურათი გადაგვეშლება და რას  
დავინახავთ! აუარებელს, მილიონობით მოზღვავე-  
ბულს, ხალდესაწაულოდ გამოწყობილ ერს, რომე-  
ლიც ხასიათობრივ გულის ცემით მიესურება ეკულ-  
სიებისაკენ; უფალავ ტაძრებს, რომელთა შიგნით  
და გარეთ მლოცველი ერთითა პირითა და ერთიცა  
გულითა უგალობენ, აღიდებენ, თაყვანსა სცემენ  
და ცველებიან ყ-დ წმიდა მღვითის მშობელს, მარა-

შე ვარ შწყემის კეთილი: მწყემსმან კეთილმან სული თვისი  
დაქვეიცის ცხოვართავის. იან. 10—11.

პლავ ცხოვარი ჩემი წწყედული. მსრეთ იყოს სიხარული  
კუთ ზინა, ერთისაუგოს ცოდვილისა. ლუკ. 15—4.

შოველით ჩემდა ყოველნი მაშუალნი და ტვირთ-მძიმენი  
და შე განგვისცემოთ თქვენ. მათ. 11—28.

დის ქალწულს მარიამს, მაცხოვრისა ჩეენისა იქსო  
ქრისტეს უუნეტარეს დედას და თან დიდი და პატარა,  
ძლიერია და ინიციატივის გულს მოდ-  
გინებით და სიხარულოთ მიართმევე თა ა-ზია  
და შესაწირავად პატიოსანი შრომით მოპოვებული  
ქანებითან გადანარჩინობ წვლილს. ერს უხარის, ერი  
აღზრითივანებული, ერი დღესასწაულობს წმ. ქალ-  
წულის მარიამს დაბალების დღეს. შეკრებილ მლო-  
ცველებს ვერ დაუტევნიათ გულში საღმრთო სიხა-  
რული იმ ბელნირების გათვალისწინების გამზ., რომ  
დღეს შეეძინა ქვეყნიერობას შშიაბელი ცის და  
ქვეყნის მეუღისა, დღე ქალსტესი, რომელმაც ჩენი  
გულისათვის ხორცი შეისხა, სიკვდლი დაითმინა,  
სისხლი დაინთხა და მით გაგვანა ცოდვათაგან,  
განჯარებასიმძლავრე ეშვაჟისა, სიკვდლი დასრულებულა,  
გვაშორა წყვევა და წყრომა დფთისა, მოვიპოვა კად-

ნიერება ლუთის შევლლბისა და დაცვაცენტრის საუკუნო  
ცხოვრების უცლომელ გზაზე. ცველა ბეღნიერებას  
გრძნობს, ყველას ლვითის მაღლით იცხვისა გული,  
ყველას ჸწყურია ძმის გაზარება და იმის გამო, თვით  
ბეღნიერი, სიხარულით ყრჩება გამჭველ-გამომვლელს,  
გულით ულოცას დიდ დღესასწაულს და ძმურად,  
ქრისტიანული გრძნობით ეკონგნა მას გულ-მყერლში.  
სწორეთ რომ დიდებული სურათი, მართლა რომ  
უცხო სანახავა ყველა ეს!

იყო სანეტარო ღრმ, როდესაც ამგვარივე  
სარწმუნოებრივი სიმსურალე უღვივოლა გულში  
ქართველ ერს, ამ გვარივე აღფრთოვონებით ეგბე-  
ბოლა იგი სალმრთო დღესასწაულებს, ასევე ბედი-  
ერად გრძნობდა თავის თავს ეკალების წმ. კალთის  
ქვეშ, ასეთივე ზეციური მაღლით ალესილი წამლად  
და მტლედ ეჯგბოლა თავის მომქმებს, თავის მეზობელს,  
თავის მხრინობელს და შორეულს, საუცხოვდა ხა-  
რავდა და ჰქარგავდა ისედაც მოხდენილ საშიშობ-  
ლოს პირს გასაოცარი და ძირჩვანი ტაძრებით. ამა,  
უპირველესი ქეგლი, — ეს ღიძებული ეკალესია, —  
ჩვენი მამა-პაპის სარწმუნოებრივი სიმძლოებისა, ამა,  
ტაძარი ეს, უტყუარი საბუთი ჩვენი ქველების  
ზნებითი ერთობისა — სიყვარულისა, ამა, ტაძარი,  
ჩხა მაღლად მღალადებელი მისა, თუ როგორ აფ-  
სებდნენ ქართველები იმ გვარ დღეებს, როგორიც  
არის თოთამათთა თუ

მაგრამ, ვით რომ დღეს ცყვლაფერი ეს მოიპიპ, გაქრა და დიკარგა! გადავიდა ქველი თაობა და მან თითქოს საფლავში ჩაიყოლია ყოველივე სიკეთე, აღიარებული, სრულდებით თონაზერთ კუთხით გვცხადა მა კართ, აღარც სხეულით და აღარც სულით აღარ გვევარო მათ, აღარც გონება გვაქვს მათი და აღარც გული. გნებავთ მისი საბურა მა- მოიხდეთ ოქენეს გარშემო, მიაქციოთ ყურადღება, ამ წმ. ტაძრის ტლევანდელ მღვანელერებას და, უკ- პევლია, ცხადი შეიქმნება თქვენთვის ჩენენ საჩრდე- ნობრივი არარაობა, ზექობრივი დაბატუნება, გო- ნების დაწლუნება და სულიერი გათახსირება. დღესმე დიდებული, დღესმე მიღიღულად შემკულ-მორთუ- ლი, დღესმე ცყვლაფერში უნაკლულოდ მოწყობი- ლი ეს ჩინებული ტაძარი, დღეს, დროთა ვითარების გზო, მოლად დამკელებულა, სრულიად დაჭხავე- ბულა, მარისაა თავზე დაგვაწვეს და ჩენ კი სრუ- ლებითაც არ გვაღონებს და არ გვაფიქრებს მისი

პანგია და ძეირფასი თვლებით მოქედილი სამღვ-  
ცელომთავრი სარტყელი. ამ გვარიდა აღარა გვაქვს ის  
ნიკია, რომელიც ხელში სკურია და უხმარია და-  
ფებულ მექუს დავით აღმაშენებელს, აღარა გვაქვს ის  
ძეირფასი ნაშთები, რომელებიც იზიდავდნენ  
მოლცელებისა და ჩევნი წიასული ცხოვრების  
ჰკლევრადა უფრადებებს, მოგვტაცეს ის, რაც ნა-  
თელს ჰქენდა ჩევნის სტორიას, შეურაცხვეს ის,  
რასც მარტო გმიცოვებული და კუუ დაკარგული  
გამეტებს საშეურაცხოდ! ვინ ჩევნი მოსწრებას, ვინ  
ჩევნის სირცხვილს და თავის მოჭრას! დღვენდლამდე  
შობა ყ-დ წმიდა დღვისმშობლისა, მდაბილ—გელა-  
თობა,—გვაუწყებულ სიხარულს, დღეიდან კი ამ დღემ  
უნდა გაგვასხნოს ხომლებ გელათის გამარცა ქარ-  
თველი კაცის ხელით... ოჯ, სამიმოა, აღარ შემიძლია  
სიტყვის გაგრძელება—ურემლები მახრინბს და  
გზლს ცეცხლი მედება. შევიგნოთ, შევიგნოთ, საყ-  
ვარელნო მსმენელნო, დღვენდლელი ჩევნი დღიად  
საშოში მდგომარეობა, დავეთხოვოთ ნასესხს, სამარ-  
ცხვინო, ყველ ჭეშმარიტებას და სიმართლეს მოკ-  
ლებულ მიმართულებას, ბეჯითად დავადგეთ ისევ  
შიშათა ჩევნთა სარწმუნოების კვალს, თუ არ გვსურს  
ჩევნივე საკუთარი ხელით ყულის გამორკა და სიცო-  
ნლის მოსწობა. ამინ.

ესტიქონის ჯენიად.

იმართის მარტის სამღვდელოშის დეპუტატ-  
თა პრეზიდენტის მ. შუთაშვილი 15-22 დეკემბერს 1903 წ.  
(დასასრული\*).

დიდი ლაპარაკი გამოიწვია კრებაზე თფილისი-  
დამ ქუთათების მირონის მოტანის 50 მანეთის დახა-  
რჯვები. სხვათა შორის თავმჯდომარისაგან სიტყვის  
ნება ითხოვა დეკ. დ. ლაშაშიძემ, რომელმანც გა-  
ნაცადა: «საზოგადოებში მირონზე ესთი აზრია  
შედეგნილი: ყველისურ ნივთს თავისი ფისი აქვს  
დადებული, მაგრამ ერთად-ერთი მირონია, რომელსაც  
არასოდეს ფასი არ დადებია და უსასყიდ-  
ლოდ ეჭვევა ყველასო. მართლია წინდა მირონი  
არსად არ იყიდება, მაგრამ მისმა მოტანის ჭირის

\* ) ი. „მწევმან“ № 11—12 1903 წ.

გადახდამ კი სწორედ საქმე გააჭირვა. მოგვხსენებათ  
რომ თითვემის ყოველ წელს იგზაცება მოსკოვში  
თითო სასულიერო პირი მირონის მოსატანად. შე-  
მდებარება მას გაწერენ ყოველ ჰკლევსიაზედ დანახარჯ  
„პროგნოსის“ ფულს და კაპეიკობით იგრძევებოდ და  
იხდიან. მოსკოვიდან მირონის მოსატანი გზის ხარ-  
ჯის ფულების გროვება დაიწყეს იქნება იგრ ათი  
თუთმეტი წლითადი. წინეთაც, რასაკირველია, მირონის მოსატანი ფული ალბა იხარჯებოდა, მა-  
გრმ კანცელარიის დანარჩენი ფულით ან სხვა წყა-  
როვებიდან იხარჯებოდა საშორებო თანხიდან, ამ ბო-  
ლო ღრის კი ეკულესიებიდან დაიწყეს კრება ამ  
ფულებისა. ამ უკანასკნელ ხანებში თფილისიდან  
ქუთათები მირონის მოსატანი ფულების ხარჯის  
აღებაც დაიწყეს. წარსული წლის მირონის მოსატანი  
ფულები იკრიბებოდა ეკულესიებიდან ათი კაპეიკო.  
მოსკოვიდან თფილისში მოსატანი ფულები კი  
21 კაპეიკო ხან ცოტა მეტი ითხოვებოდა ხომლე.  
საქართველოს საექსარხოსმი 1800 ეკლესიამდე  
არის.  $1800 \times 21 = 378$  მან.

იმ ღრის, როცა რეინის გზები არ ასებობდა  
და არც გზა ტკიცილები იყო და ცოტა არ იყოს  
საშიშიც იყო ამ საშორებები სიარული, რასაკირ-  
ველია, ორასი და სამასი მანეთი მინც და მანც ც  
დიდი არა იყო-რა. მაგრამ დღეს, როცა სიარული  
ასე გაადვილებულია (საკმაო მოსკოვიმდის აქეთ და  
იქნებოდა მიმოსლისათვის მეორე კლასის ირმოცდა-ათი  
მანეთი და არ კვირაში ხარჯათ ორმოცდა ათი  
მანეთიც). რიღსათვის უნდა იხარჯებოდეს კიდევ  
შეტე, მერმედ ისც მირონის მოსატანა? ნუ თუ  
ისე დაკარიტედ სხვა და-სხვა დაწესებულებთა შე-  
სავლის წყაროები, რომ სხვა საშუალებით ვერ გა-  
რჩინდას კაცმა მირონის მოსატანი და 21 კაპეი-  
კობით არ იძოვებოდეს ეკულესიებიდან? ადვილი  
შესაძლებელია ეს, მაგრამ არავინ უზრალებას არ  
აქცევს ამას. სხვაგან შემოღებულ ანგარიშებს თავი  
დავანებოთ, მაგრამ თფილისიდან ქუთათებამდე რაღა-  
ც ნახევარი ფუტის შემიდა მირონის მოსატანა 50  
მანეთის ხარჯი სწორედ შეუფერებელია. ეს ხარჯი  
სწორედ პირველის ჩევნში ჭასირულთაც მიმწინა  
შემინი სამღვდელოებისათვის. ნუ თუ ასე დავმდებლ-  
დით და დავწინდით, რომ თფილისში, ასე შეირად  
სიარულის ღრის, მირონის მოტანისთვის ფულები

კრებამ დეკ. დ. ლამბაშიძის განცხადებაზე ითხოვა უურნალის დადგენა.

ତାଙ୍କେଷ୍ଠରୀମାର୍ଗ ମ. କ. ସ. ଶ୍ରୀଦ୍ଵାରାପ୍ରେ. ମହାନ୍ତ ଉତ୍ସବା-  
ତ୍ମନ! ମେ ଏହା ବାର ତାଙ୍କରେ ମ. ଲାଭବାନ୍ଦୀଙ୍କ ବାନ୍ଧୁଭୟ-  
ଦିଲା. ମିଳନକୁ ମୋତୁଣିଲେ ଶାଖେ ପାରିବାର ଶୁଣି ଯୁଗେ  
ଦ୍ୟାୟନ୍ତେବୁଲାଗ. ଅପ୍ରେ. ଲାଭବାନ୍ଦୀଙ୍କ ଏହି ଏହାର ଯୁଗେ; ମା-  
ନୀଙ୍କ ବିଳା ମୋତୁଣିଲେ ତୁମ୍ଭୁକିଲାର ମିଳନକୁ. କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷିଳାପ୍ରେ  
ଶୁଣି ଗାନ୍ଧୀଶ୍ଵରପିଲାତ ମିଳନକୁ ମୋତୁଣିଲାଗେ ଫୁଲ-  
ଲେଖିଲା ଗାନ୍ଧୀଦାତା ଓ ଦ୍ୟାୟନ୍ତେବୁଲାଗ ପ୍ରାଚିନ୍ତ୍ୟବିଦୀ. ତୁ  
ଅପ୍ରେ. ଲାଭବାନ୍ଦୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପୀ ମିଳନବା ପାଲଦ୍ୱାରା ଓ ତଥବ-  
ାଙ୍କ କାଳାଲିତା, ତାର୍କାର୍ମ ଲୋତୁଣିକ ବିଶ୍ୱାସ ଏହି ମିଳନକୁ.

დეპ. ღ. დამბაშიძე. მე საყველოთად ვაცხადებ,  
რომ მირონს მოვიტან ხოლმე როცა გვიპრინანებენ  
და ამისთვის მე არაფერს არ ვითხოვ. მაგა მცელლიდეს  
რაღაცა საყველო მიაჩნია ჩვენი სიტყვა და მასთან  
დასხინა: «დამბაშიძე რომ აღარ იქნეს მის შეცდევ  
ვიღა მოიტანს ტყუილად მირონსა...» ჩვენ ჩვენს  
სიცოცხლეში პატიონსა სიტყვას კადებო მცურად  
მოვიტანოთ ხოლმე წმინდა მირონი. ჩვენ შეცდევ,  
არა მჯერა, რომ იმერეთის ეპარქიაში, თუ კ—ის  
არა, სოფლის სამღვდელოებაში მაინც არავინ აღ-  
მოჩნდეს ისეთი მღვდელი, რომ უკულიდ არ ითა-  
ვოს წმინდა მირონის მოტანა თფილისიდან ქეთაი-  
სამღვდე. მე საკმაოდ მიმაჩნია გამოითქმული აზრი  
უკრინალში დაწერილი და კრებაც ასე უნდა ფიქრო-  
ბდეს ვვონებ. მაგა მცელლიდე თხოვთ ჩიტებან რაც  
კათქვეით უთუოდ დასწეროთ და კრებას წარუდგა-  
ნოთ? ჩასკა აღვილო საჭმეა...

კურებამ ერთხმად მაღლობა გამოიუწადა დეკ.  
ლ. ლაშაშიძეს და ლაალვინა, რომ მირნის მოტა-

ନେଟ୍ରାଗ୍ରୀ ଏବଂ ପାତାରୀ କାହାରୁଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳୀ ଏବଂ ପାତାରୀ କାହାରୁଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳୀ ଏବଂ ପାତାରୀ କାହାରୁଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳୀ ଏବଂ ପାତାରୀ କାହାରୁଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳୀ

ՀԱՅԵՎԻՇԱ.

## სოფლის საგრეგონიერა

მისი ასავანი-დასაგალი.

„ზოგი ჭირი მარკებელია“.

III.

(გამოქვეყნება\*)

დასასრულ შევეხოთ უფრო საცნობოებელ, საკა-  
ლალო მხარეს სოფლის სამღვდელოებისას —ზეობ-  
რივ მხარეს. ეს კითხვა განიყოფება ორ ნაწილად:  
1) რა ტრომა აქვთ მღვდელებს მოვალეობად და 2)  
როგორია ეს ტრომი. ტრირი გვამებია სამღვდელოე-  
ბის უაქმიშროობა—უქმიბა; ეს უქმიბა იმდენად  
ცეკვა, რამდენად მცირეა სამრევლო. განვიხილოთ,  
რამდენათ მართალია ეს გარეულებული აზრი სამ-  
ღვდელოებაზე. შედარებით სხვა სამსახურთან სამ-  
ღვდელოება უფრო მეტი თავისუფალი დროთი  
არგვებლობს, მაგრამ იმდენად კი არა, როგორც ეს  
არის გარეულებული ზოგიერთთაგან. მაგ., ორშაბათს,  
სამშაბათს სხვა სამსახურის პირი, როდესაც გვი-  
გაცხარებული მეცანონბა აქვს, მღვდელი თავისუ-  
ფალი დაისი და ეს აკორებს მას, ცდენს და იმას  
ცეკვ შეიგნებს, რომ როდესაც ის მოთლად მოსხეონ-  
ბულია სამსახურისაგან, მაშინ მღვდელი შრომაშია.  
ასეინო ბეჭდითი ჩიკერიშვილი და არა ზერგლე მოსა-

\*) o.b. „*Die Jagd*“ № 15, 1904 §.

ზრგით ხელმძღვანელობა. ქსლად დღი შე სამ-  
ღვდღლებას აქვს შესაფერი შრომა და ეს შრომა  
იძენათ მეტიც და თითქმის განუწყვეტელი, რამდენა  
სამღვდღლო პირი უფრო განათლებულია, აღურ-  
ვილია, როგორც პროფესიონალური, ისე სხვა,  
კერძო, სოფელში გამოსაყენებელი განათლებით,  
როგორიცაა ქიმიძა და ოგრონიძა. (რასკვირვე-  
ლია ელემენტულური, ჩენციშ მეტი ას ირის). ამგვარი  
ცოდნით აღმურული სამღვდღლოება, იმედია, უფ-  
რო გამრავლება სოფლად.\*)

სადაც მღვდღლის კი  
დაუმსახურებია სამრეცლოს ყურალება, იქ გაქირ-  
ვებაში და დაზინდებაში პირველი მრჩეველი და  
საქმის გამომწყობი მღვდღლია, მოლოდ ამ ბოლო  
დროს კი ეს სიმატიური მხარე სოფლელთა მღვ-  
დღლისადმი შეარყია ბოროტა პირებმა. ჩენცს  
დროში იშვიათად მოიძებნება ისეთი სოფელი, სადაც  
ერთ-ერთსანი ან თერ-კლასიანი სასოფლო სკოლა  
ან არსებობდეს. (ეს სულ ერთია, სამრეცლოა იგი  
თუ სიმინდსტრო); უშეველია იქ მღვდღლს გაკეთო-  
ლი აქვს და დავალებულია ყოველ დღე იარის და  
იმეუფინოს ბაშევებათ. სამრეცლოს სკოლებში გმ-  
გეთაც ითვლება სამრეცლოს მღვდღლი და უფრო  
მეტი შრომაც მართებს. პირ-იქით, პირდაპირ მოვა-  
ლეობათ უდიდნეს სოფლის სამღვდღლოებას სამრეც-  
ლო სკოლებშეც ზრდნებს, მთა კეთილ ჩიდაგზედ  
დაყენებას, წინააღმდეგ შემთხვევაში პასუხსაც კი  
აგებინდებონ სკოლის უვარესისობისათვის. პარასკევილ-  
გან კერიამდის სხეკლისი ლვის შასტრების აღ-  
რულებას უნდება; დაუსტრო ამზედ დღესაშაუ-  
ლები, მარხველი და ხალხის ზიარება, როდესაც  
სამღვდღლოებას ზედ-მეტი ჯაფა აქვთ — გამოვა რომ  
არც ისე გასახვიალებელია მღვდღლის უამშრომა,  
როგორც პეტრის ხალაპარიკული აქვს!. მორიალია,  
არის ისეთი პატარა სამრეცლოები (კვემი იმერეთში  
შშირად) სადაც უფრო მეტი თავისუფლება აქვს

\* ) იგივე ეს დარგი მეცნიერებისა ურიანდ საჭიროა  
სოფლის სამღვდღლოებისთვის, როგორც სოფლის ინტელი-  
გენტისათვის. თუმცა ელემენტულური ცოდნას აძლევენ მო-  
სწოდებებს სემინარების (ექმობისს), მაგრამ ეს ინდივიდია  
მცირე, რომ დღის დახმარებას ვერ გაუშევს გაბრიელი. სამწერარი  
ის არის ამასთან. რომ მთავრობა რაღაც შემთ  
უყურებას, გრინ მოიწადნებს უფრო საფულოანად გაურის  
მეოცინას. თოტქო ეჭვობს: მეტებთ ის მღვდღლი სამედი-  
აღა იქნებათ, ინგლისში კი მღვდღები მშენერი ექიმებიც  
არიან.

სამღვდღლებას, მაგრამ რა უყოთ, კარგია რომ  
ასეთი პატარა სამღვდღლები არ იქნებოდეს განცა-  
ლკეცმებული, არამედ შეუერთდებოდენ სხვა სამრეც-  
ლოს. ამ გვარ თავისუფლებას ეშირად ცული შედეგი  
მოვყება ხილმები; მღვდღლი რომელსაც საჭმე არ აქვს,  
რაღაც იმისთვის საქმეებში ერთოვება, რაც მისი თა-  
ნამდებობის შესაფერი არ არის, მაგრამ რა ვქნათ,  
„ჩენც კაცნი ვართ, შეინი სოფლისა“, დროით  
შეიცვლება ისც და გაუმჯობესდება ეს ცული შხა-  
რეც სამღვდღლებისა.

შეიძლება, ვინედ მკითხველთაგანმა გვიპასუხოს:  
კი, მართლაია, სამღვდღლებას შრომა აქვს, მაგრამ  
მთა შრომა რა სასარგებლო საზოგადოებისთვის?  
ამაზედ მოვახსენებ: თუ კი იგი განათლებული კაცია,  
უნდა იცოდეს, რომ ყოველ შრომას სასყიდვი  
უნდა და არც იმისი უვაცი უნდა იყოს თუ სარწ-  
მუნობას რა დიდი შენშენება აქვს ხალხი-  
სთვის. პრინციპიალურად რო განვიხილოთ ერთი  
და იგივე შრომა არნაირად დაფასდება: შეიძლება  
იცინო იგი უპატიონსოთ, მუქია ხორაობათ და  
შეიძლება მიიღოთ ძალიან პატიონსალ, აღამანის  
დირქების შესახერისათ. ავილოთ შეეტლე. შეეტლე  
და მისი ეტლი საჭირო არის საქმისთვის ე. ი. უნდა  
წიყვანოს ვადებიყოთ, მეზარი, ან საჭმეზედ მიმა-  
ცლო ადამიანი. ერთ სიტყვით, ისეთი პირი, რომ  
მეღლიც შრომის და ამ შრომისგან სარგებლობა  
ეძლევა საზოგადოებას. თუ მხოლოდ ასე იქვევა,  
ამგვარ შრომის ახმას შეეტლე თვის ეტლს და  
ცხენს, მაშინ იგი პატიონსანი ადამიანია. მაგრამ,  
როდესაც ჩაუჯდება მას ერთი უსაქმე ვინმე, ტუჭუ-  
ლა დროების გასატარებლად (მაგ. ჩენცი კავალერები  
ანუ მოქალაქე მა-ბაჟები) მთელი დღე ახტალალებები,  
შეეტლეს და ცხენებს აწვალებენ, აუზურუტებებს  
გარეთ სიცივში და ბოლოს ცხენებსაც დასხენებ  
და ეტლსაც, მაშინ-კი შეეტლის შრომა უპატიონსო  
— არ უნდა ჩაუჯდინა ისინი და არ წაეყვანა, რად-  
გან უსაქმე კაცები იყვნენ; იმით, არამეტ თუ სარ-  
გებლობა, პირ-იქით, დიდი ვნება მოაქვთ საზოგა-  
დოებისათვის. მაგრამ აქ რა შეუშია მეტეტლები?  
განა მან უული უბრალოთ მიიღო? არ დაღვრა მან თფლი?  
არ გამოირა წველება? მაშ მას ჯილდოც, სასყიდვ-  
ლი კუუონის და ეს სასყიდვი მაზედ ყოველი და კანონიკი  
სწორი იყორისა. სწორეთ ისე სასარწმუნოება და სამღ-  
დღლება. სამღვდღლება მათთვის არის საჭირო,

კისაც სარწმუნოება აქვს. ამაზეც გთხოვთ გაისხენოთ ერთი ალგილი გორკის ნაწყრისაგან („На днѣ“). ერთი მოქმედი პირი ჰქოთხვეს მეორეს: „ღმერთი არის?“ — ის უცასუხებს: „უისაც სწომს მისითვის კა“. — ამიტომ სამღვდელოების სამსახურს მნიშვნელობა და ფასი აქვს მორწმუნე ადამიანისათვის და არა ურწმუნისათვის. აქედან აშეარად სიანის: კისაც სარწმუნოება აქვს, მისთვის ეს ჰკვეყანა ისეთია, იმ-გვარიდ მოწყობილი და იმ სახით მმჩნვანე და წარმვალი, როგორც აშავლის ეკულესია — აა, მათ-თვისა საკირა ჩენი ისამსახური. შეიძლება იმას ჰკვე-ქრობდეს ზოგიერთი — სარწმუნოება სკირა მხო-ლოდ უბრალო, განაათლებულ პირთავის; კითომ სწავლა-განათლება ადამიანის გონებაშიც და გულ-შიც ადგილს არ ტრავებს ღვთისათვის და სარწმუ-ნოებისათვის, ზაგრან ამ-შიც სრულიად ვერ დავ-თნაბეგით. ამისთვის ავილია მაგალითად გოგოლი, ეს უფრო ცნობილი ჰყავს ჩენის თაობას. კოგოლი არ იყო განაათლებული? არ იყო ნიკის პატრიონი? არ ტრიალებდა განაათლებულ წრეში? არ ყოლია მას კეთილი და მეგობრები ურწმუნონი მაგრამ შეაფერხა ასამეტ მისი სარწმუნოება? ან ეკვი მაინც თუ დაემადა? ახლა ამ აზრის ილლიუსტრაციის და-სამთავრებლიად გაიხსენოთ — ანტონ კათალიკოსი, ეპ. გაბრიელი, პლ. იოსელიანი, გრ. ორბელიანი, წმ. მამები და მსოფლიო მეცნიერნი და ფილოსო-ფიანი, რომელნიც სიტყვით და საჭმით ამტკიცებ-დენ ღვთის არსებობას. შეიძლება სთვევათ: არიან ისეთი მეტინერნიც რომელნიც ამტკიცებენ ამის წინააღმდეგსაც. რა უყოთ მერჩე? ეს სრულიად არ ამართლებს ურწმუნო ადამიანებს, ეს გარემოება სულ სხვა რამეს გვასწავლის. კაცობრიობის განვი-თარების, (კულტურის) ისტორია აშეარად გვასწავ-ლის, რომ ადამიანს ბუნებრივად თან დაყოლილი აქვს განუთვისებელი მიღრეკილება ღვთისადმი და ამ მიღრეკილებას ვერ შესცვლის განათლება, არამედ უფრო განატკიცება. ამა, გაისხენოთ სარწმუნოების სიმტკიცე და შეკნებულობ განათლებულ ეკრობი-ელთ (გრძელად, ინგლისულთ, ირალიელთ და სხვათ) ტ შეადარეთ მას განაათლებულ ხალხთა სარწ-მუნოების უცვლის: რომლის რწმენა უფრო სიი-ამოვნოა, სასახლო და კელიი: განათლებულია თუ გაუნაათლებელია? აშეარა, რომ განათლება უფრო ამტკიცებს, ამგრებს, აღამლებს, თავის

ଜୟର୍ଣ୍ଣାଙ୍କ ସିମାଲ୍ଲେଖିଶେ ଦୟଗ୍ନବେ ଶାରମ୍ଭନ୍ତନ୍ତ୍ରବାସ。 ମହା-  
ଶାଳାଦିକ ହିୟେପୁ, କୁଣ୍ଡଳର୍ପ ଥତେଣ କାମବନ୍ଧିତବା, ହିୟେନ୍ତେ  
ଶାରମ୍ଭନ୍ତନ୍ତ୍ରବାସ ଶୁନ୍ଦର ଘର୍ଷଣକୁର୍ବଦ୍ଧୀତେ— ଏହି ଦାସାୟକାର୍ଯ୍ୟରେ  
ଲାଗି ଏହା ଏହିବେ ରା ରା ରା ମିଠା ଉଚ୍ଛିତ୍ରେ ଏହା ଏହିବେ ରା  
ଦୟଗ୍ନିକୁ ରା  
ରାମ ଏହାର୍ଥାତ ଦୟଗ୍ନିକୁର୍ବଦ୍ଧୀତ ଶାରମ୍ଭନ୍ତନ୍ତ୍ରବାସ ରା ମାତାପା  
ଦୂସି, କୁମି ଲିଖିନ୍ତି ଗାତ୍ରାପୁର୍ବଶୁଣି ଏହିବେ ମୌଳିକୁର୍ବଦ୍ଧୀତ  
ଦୟଗ୍ନିକୁର୍ବଦ୍ଧୀତ ରା ରାମ ଶାରମ୍ଭନ୍ତନ୍ତ୍ରବାସ ଏହି ଶାରମ୍ଭନ୍ତନ୍ତ୍ରବାସ  
ରାମିର ମନ୍ତ୍ରାତ୍ମିଲ୍ଲେଖିବାସ ଏହି ଏହିବେ।

განა სამღვდელოებაში უფრო იმიტომ უნდა  
მიიღოს ქერიური მოქმედება პოლიტიკურ საქმეებში,  
რომ იგი მღვდელია, თუ ისე როგორც კველია,  
ადამიანია. — მე უფიქრობ, როგორც მღვდელი იგი  
სარწმუნოების მოცუქულია და არა პოლიტიკური რომ  
მელიმე წეს-წყალილების დამცველი. ამ შემთხვევაში  
ტურილა გვისაცველურებს ბ. «იტუვა». „დვილი  
დროში კი უყვნებ მოწმეებით და ეხლა რა არის,  
რომ ხმასაც არავინ იღებსო“ მოწმეები არიან  
პოლიტიკურ ვითარებისათვისაც, როგორც სარწმუნ  
ნებისათვის. როგორ მოწმეებას თხოვს სამღვ  
დელოებისაგან ნეტავი ბ. „სიტყავა“. — კეშმარიტ  
ქრისტიანი შეიძლება ცხოვრებდეს, რესპუბლიკაშიაც  
და კონსტიტუციონალურ სახელმწიფოაშიაც; უსაბა  
რთლობაა კი ყოველგვარ სახელმწიფოში იქნება მეტ  
ნაკლებობით, — ისიც სათქმელია, ბეჭრს თხოულობოთ  
სამღვდელოებისაგან, მაგრამ იმას კი არ ჰყით ულობოთ  
როგორი უფლებებით არის იღულერვილი იგი ამ სა  
ქმისათვის: ილოცე, სწირე, აზიარე და ხალხს ასწა  
ვლე, რაც შეაღებს ღვთის მასაურებასო; სხვა შენ  
საქმე არ არის და ნურც ეხები მასაო... უფლებაც  
არ გვაქვა შევეხოთ იმას, რასაც ბერენი თხოულო  
ბენ ჩვენან, არამც თუ ჩვენს თავზე მივიღოთ იგი.  
— რომელსა ასენ ყურნი სასმენად, ისმინენ..

ঢাঙ্গ. ৬, ৩.

(ହାତାକୁଳଙ୍କ ପିଲାଙ୍କା)।

პველ-მეზობარს.

ବୁଝନ୍ତେବୁ ପାରେବୁ କେବର୍ଗବୀଳେ  
ଏ ମେଣ୍ଟିଲ୍ ହେବାମି ଥିଲେ କୁଣ୍ଡାରା,  
ରାମ ପରାମରଣ ହେବାର୍ଦ୍ଧ ମେଣ୍ଟିଲ୍—  
ହେବାମି-ତଥାମିଲ୍ ରାମିଲ୍ଲାରା!

ერთ ჭარტონით ხმას ჩემსა თანხმობდა,  
გრძელდაც ერთასკენ შიდასწრაფულია, —  
საცწრო-სიმართლის დაცვის სურველზე  
უნდა ყველმობავს ბრძოლა აღრმთხობდა.

ଏ ନୀତଗିରିରେ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଲାଭ  
କାହାରିରେ କାହାର କାହାରିରେ କାହାରିରେ କାହାରିରେ ?!

\* \* \*

დღეს ს ზომ უმეტეს საჩინო ფასრით  
გზას გვინდებინ ბევრი პირები, --  
გულის სიწროებით, დაწელით ქველით,  
ერთად სწავლითაც ადგირებით.

\* \* \*

ମେଘରାମ ଦ୍ୱାରେ ତୁ ମାତାଙ୍କ ନେଇଲେ ନେଇଲୁଛି  
ଶୁଭ୍ୟଦମ୍ବ ପ୍ରାଣଗ୍ରେ ଶୁଭ୍ୟଦର୍ଶକ ଦେଖିବା,  
ଦୂ ଶୁଭ୍ୟଦର୍ଶକରେ ମହା ଦ୍ୱାର୍ଥିକାଳିତ  
ଶୁଭ୍ୟଦର୍ଶକ— ଏହି ଦୂ ଜୀବ ବେଳିବା,  
ରକ୍ଷିତ୍ୟାନ୍ତ ଶୁଭ୍ୟଦମ୍ବ ଦିଶାରେ ଫଳମାଳ  
ଦୂ ଆଶ୍ରତ ଏହି ମାତରଳାଙ୍କ ଦ୍ୱାର୍ଥିବା,  
ରକ୍ଷିତ୍ୟାନ୍ତ ଶୁଭ୍ୟଦମ୍ବ ଦ୍ୱାର୍ଥିବା ହିନ୍ଦୁଭାବୀ—  
ଅଧିକ ଶୁଭ୍ୟଦମ୍ବ ଦେଖିବିବୁଦ୍ଧିଲୁଗ ପରିଚାଳିବା..

\* \* \*

ଏହି ଧରନେ କ୍ଷୁଦ୍ରକ ନୀଳିତ ମନ୍ଦିରାଲ୍ଲାଙ୍କଣ,  
ବିଶ୍ଵାସ ରଖି ଗୁଣ କେବଳ ଶ୍ରୀନାଥ ପାଦମିଶ୍ରଦ୍ୟନ୍ତରେ,  
ଏହା କୁତାନ୍ତାଳ୍ପଦ୍ମ ନାଶନିତ ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣପଦ  
ଏହି ପୂଜାରୀଙ୍କରଙ୍କ—ନାତପ୍ରାଣିକ ମାନ୍ଦରାନ୍ତରେ!..

\* \* \*  
ଶ୍ରୀ କୁ—ଶ୍ରୀ କୁରୋନ୍ତେ ଦୂରିଯ୍ୟ ମାରାଇ,  
ଦ୍ୱା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା —  
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା —  
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା —

၃. နေးကြမ် - ခုံပါ ပို့ချေသာန်။

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ନ୍ୟୁଆର୍ଜ୍ସାମାର ଏକ ଦିଲ୍ଲୀରେଖା  
ଗାନ୍ଧି ଏଠାରେ କେବେଳାହୁଣ୍ଡୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରୁଣା;  
ଏକ ଏଠା! ଏହା ହେଲାହୁଣ୍ଡୁ ଶୁଭରଙ୍ଗ  
ଏଠାରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, କାଳିତଥା ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ.

ଏକାଥିରେ ପିଲାକିରଣ ମେଟ୍‌କଲ୍‌ଫୋର୍ମ ନେପ୍ରିଆରିଂ  
ରେ ଉତ୍କାଶର୍ଯ୍ୟଳ୍ପିଶିଂଗ ଦେଖିବାରେ,—  
ଶବ୍ଦିକୁ ରହି ଦୁଇବ୍ୟବୀତ ଏକିକି ରୁକ୍ଷଗ୍ରହଣ,—  
ମୁଣ୍ଡ ପାଇଁ କେବଳିକା ଶୈଖଚିନ୍ତିଙ୍କରିବା...

ମାତ୍ର ଶ୍ଵେତଗ୍ରୂହକ ଅଳ୍ପକୁ ନିଶ୍ଚିହ୍ନରେ,  
ମାତ୍ର ଲୋହରେ ମାଲ୍‌କୁ ଧରାଇ ଯୁଦ୍ଧରେକ୍ଷେଣା,  
ଏବୁ ତମ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅଧିଶେଷରେତେ ଗ୍ରେହକ  
ମାତ୍ର ଧରନ ଏବଂ ଶାଖା ଏବଂ ଯୁଦ୍ଧରେକ୍ଷେଣା;

၃၀၁ လာမိဝါဒ၊ ၃၀၂ မျှော်လျက်ရေးနှင့်  
မြန်မာနိုင်ငံ၊ တနင်္လာနှစ်နှစ် ၂၆၀၈၁၀၊ —  
ပို့ချွဲ မီးသွားငွေ ဥပဒေနှင့် ဘဏ္ဍာန်ရေးတွေ၏  
ဦးလှောင်းအဖွဲ့၊ ၃၁၁ မြန်မာနိုင်ငံ၊ ၂၀၁၅၁၉၁၀။

၃. ရုပ်စနစ်မြို့—ဒေသန ပိုမိုကျင်းမှု

ଓଡ଼ିଆ-ବାଚେତ୍ରାଧିକାନ୍.

ଓଡ଼ିଆ କ୍ଷେତ୍ରଜ୍ଞାନ

(ვას. ნემიროვიჩ-დანჩენკოს დოკუმენტიდან „როსსკ სოლვაზი“)

ମହିଳାଙ୍କ ରାଶିକେତାନ ପ୍ରିୟାଙ୍କ ଓ ଯେ ଏହି କ୍ଷେତ୍ର  
ଶୁଭନ୍ଦୁ, ଡାଲାଲୁଲୀ, ଡାପ୍ତିଶ୍ଵରପିଲୀ, ଦା—ମର୍ବପ୍ରେସ୍  
ମାର୍ଜନ୍‌ବିନ୍‌ଗ ଲା ମାର୍କେଟିକ ଜାରୀରେ କାପ୍ରେଶ ମନ୍ଦି-  
ରିବ, ରାମଲିଙ୍ଗପାତ୍ର ଶେର୍ପି ଉଚ୍ଚଲ୍ଲମ୍ବା ଏକଟ ଶ୍ରେଣ୍ଟିକ୍‌  
ପ୍ରକାର ଫଳ୍ପ ମନ୍ଦିରଙ୍କରୀ ଏହି ପ୍ରାଚୀନ, ମାଦରାମ  
ଲ୍ଲାଙ୍କ ଗୋଟିଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ! ଏ ନାହିଁବାଲୁ-ନାତର୍ଜୁବି ଘେରେବୁ  
ମାତରାମାର୍ଜନ, କ୍ଷେତ୍ରକଥାନ ଓ ଉଲ୍ଲବ୍ଧନିଧି ଶ୍ରେଣ୍ଟିକ୍‌  
କୋନାକ. ପାରାନ୍ତିମ, ରାମଭେଦିତ୍ ସଂସାରିଲ୍ଲମ୍ବନ ଅନ୍ତରେ  
ପାରାନ୍ତିମ, ବାରାନ୍ଦିତ ଶ୍ରେଣ୍ଟିକ୍ ମନ୍ଦିରଙ୍କରୀ ତଥାତି.

— რა გინდა, ჩემო მტრებო?

— ცოტი პური.

ဒုတိယဒ အောင်.

၁၂၆

უმორჩილესად გმადლობთ. ცოტა პური...  
ორი დღე არა გვიქმია-რა.

დაურიგეთ, რაც კი მოვევეოვებოდა. ჩვენმა  
სალდათებმა აგრძელეთ. ერთს საათში წამყენი იღარ-  
სად იყო. ხალხი კი მოდიოდა და სულ პურსა  
ობოსულობდა, მხოლოდ პურს. ისეთ ადგილებში  
ყოფილიყვნენ, სადაც არავითარ ბარგის გაგზავნა  
არ ჟეილებოდა. ფულს არავინ, სრულიად არავინ  
იღებს. საბრალო და ქანუ-გაზისყვეტილები მხოლოდ  
პურს გვეცერებიან.

მეორე დღეს გზირი მოდის.

— თვეენო მაღ—ავ, ცოტა პური გვიშალობეთ.  
— აა, მიირთვი.

— ცოტაუ, — გაუბედავი იხვეწება.

— კმარა.

— მუ-კი მეყოფა, მაგრამ აგრეთ კაპიტანსაც უნ-  
და, — მიწვენებს მოშორებით ჭურე მობრუნებულ  
აფიცერს.

— სახოვე, მობრძანდეს.

— აქ არ მოვა.

— რატუშ?

— თხოვნა ეთაკილება.

მისცეს პური და მოხარული ხორცი.

ის მორიდან მაღლობას გვითვლის სახე გაბრ-  
წყინვებული.

ცოტა სანს უშედეგ გრენერალ მიშჩენკოს აფი-  
ცერი მოდის შორიცან.

— თუ ღმერთი გწამო, გრენერლისთვის მომეტით  
რამე საჭმელი, — მიშიერია.

ჩვენები აძლევენ რაც კი აბადიათ: ნახვეარი  
ბოთლი არავი, პური, ხორცი, რაღაც კონსერვები.

ის გახარებულია. ხელებიც-კი უკანკალებს,  
სახე აუწიოთლდა.

— ომ, გმადლობთ, რა სასიმოვნოა. სწორედ  
დღესასწმული იქნება. ეს ერთი თვეა, მიისთნა არა  
გვინახავს-რა.

და ცმუკავს ცხენზედ მცირე სანს არ შეუსვ-  
ნია, მშინვე გზას გაუდგა.

ერთი უკან ჩამორჩენილი აფიცერი ჩვენთან  
შემოიყვანეს.

მოიატიერეს სალიზე — რაც გაგვაჩნია.

ის მაღლობას იხდის:

— მე კადუც დამავიწყდა, როგორ უნდა ვპამო.  
— მაშ რითა ცოტალობთ?

— ჩაით...

ავად არის... ცახცახები... ჩაის დაწვანდა. ახალ-  
გზზდაა, ლამაზის სახისა, ისეთი კმილები აქვს, რომ  
გვალსაც-კი დაცვენებს.

მეორე აფიცერი ისეთის სიხარბით მივარდა  
„სასალდათო საგემბელს“, რომ კინალამ ცრემლები  
გაღმოყვარე.

— უმ, ამისთანა საუცხოვო რამ, დღი ხანია  
აღარ გვიხილა!..

გინახვთ როდისმე, რომ ბაყაფ-ქვემდრომებით  
აძლევრეულ და ამყაყბეულ წუმპეს წყალსა სვამდევ?  
აქ მიპრანანდით და იხილეთ. ნახავთ აგრძელეთ დო-  
ბებულ და აშშორებულ პურს ხვეს რომ მოაციან  
გაფრთხილებით, ნამცელი არ გაპყვეს, და გემრი-  
ელად მიირთმევენ; როგორც შეეცემან გახრწილ  
ხორცას და ღმერთსაც მაღლობას უთვლიან. კანსერებს  
მოგიტანენ. თუნაქა გაბერალია. დანას აძგერ, მყრა-  
ლი სუნი გეცება. ცოტას შეიცდიან, სუნა შესუ-  
რტება და მაშინ მიირთმევენ და მისწონთ კიდეც...

განა გასაცემირველია, რომ ამ გარემონაში  
შშიერ-დაქანული ჯარის კაცები სულით ეცემორნენ  
და თავგზა ერეოდეთ. მოსკოვისა და პეტერბურგის  
თბილ კანინგებულში სალდათი კლდისაგნ გამონაკვეთ  
კერაპა წარმოუღებნით, რომელსაც ვერა გასტეს-  
რა. ნამდვილად კი მიისთნა აღარ გასლავთ. დღე-  
ვანდლელი გმირი ხვალ უსორი და უძლურ კუდა  
ხდება რომელსაც ხელის გაწვდება სკირდება.

ცოტა სანს შეაცემენ სლლათო.

ხვალ ის თვით ეშმაცას კი შეებმის და დღეს  
კი გაუფრთხილოთ, იზრუნენ მიმსტოდის.

ამას ამბები. „ბერლინერ ტაგბებლატ“-ის ვენ-  
ლი თანამშრომელი სწერს ლიაონინის ბრძოლაზე:  
იაპონელები ძლიერ ეცალენ, მაგრამ რუსის ჯარის  
ლიაონინთან წრე ვერ შემოვლეს, რაღაც ამ სა-  
ქანისათვის საკმაო ჯარი არა ჰყავდათო. თანამშრომ-  
ლის ანგარიშით, იაპონელებს 250 ათასი კაცი ჰყა-  
ვდათ ლიაონინთან, რუსებს 200 ათასი. 250 ათასი  
კაცი 200 ათასს წრეს ვერ შემოვლებდა და იარაღ  
ვერ ლაპარევენებდა, მით უშერეს, რომ იაპონელე-  
ბის არტილერიაც ლიაონინთან რიცხვით ისე რო-  
დიდა სპარბობდა რუსისას, როგორც ვაფანგოლუსთან  
სკარბობთათ. თანამშრომელი ჰინკრობს, რუსებს  
ამ ბრძოლის დროს, 11 ავგუსტოდან 23-მდე, 32  
ათასი კაცი უნდა დაჲკლებოდათ — მოკლული და  
დაჭრილი, ანუ 16% მოელის ჯარისა. პრუსიის

ჯარს 1870 წელს სენ პრივატონ უფრო დიდი ზარალი მოუწვია, სახლითობრ 30% ("3. ვ. 4").

„როსკია ველომისტი“ს სამხედრო თანამშრო-  
მელი სწერს: «სამწუხაროდ, რუსის ოფიციალური

დეპტშეიი მეტად მოკლედ იწყრება და შეტად კო-  
ტა ცნობას გვაწვდიან; არც რესის ჯარის უკან  
დახვევის ამბავი ვიცით, არც სამხედრო მოქმედების  
კოვაჩი. მაგრა ამავ შემოსილი იყო.

კითაოება. ამას გარდა ძრაველი საშიში და ახალელ-  
ვებელი ხმები ვრცელდება რუსის საზოგადოებაში.  
პირს ეშინან, იწნება როგორი ჯარი რა დაწილებული

ପ୍ରକାଶ କରିଲୁ, ନେବେବା ନେବେବା ଜାରି କା ଗୁଣାବୁଦ୍ଧିତ ଏ  
ମୂଳେ ହାବାରଫନ୍‌ଡିଲୋଟ. ଘେନ. କୁରାରପାର୍କିନ୍‌ସ ଲେଖିଥିଲାଙ୍କ  
ଶିଳ୍ପୀ, ଏବଂ 25 ଅପ୍ରିଲରେ ରୁପ୍ତିବି ଜାରି ମଦିନାରେ

ხუნებს (მუკდენს ახლო) გალმა გამდებარა. კერძო  
დეპტემბირანც სჩინს, რომ რუსის უმთავრესი ჯარი  
25 აგავისტოს მოკიდენში მისამართი. ახლოდა ინ-

— အောက်ပါတော်းများကို ဖော်လွှာစေ သင့်ပေါ်ပေါ်။ ပြစ်လွှာ၊ ပျော်  
ပျော်ရွှေ့ပြော ဒေါ်များနှင့် လျှော့ဝါဒ ဆာတဲ့ အား မပေါ်လော်၍  
နောက်ပေါ်ပေါ် ပေါ်လော်၍ အောက်ပါတော်းများကို ဖော်လွှာစေ သင့်ပေါ်ပေါ်။

გებიცაა. 20 ავგვისტოს აქეთ მანჯურიაში საშინელი  
წევიძა მოლიოდა და ცველა გზები, მეტალურე მთებში,  
სულ წახანინა. როსის ჯარი ჭირთ მო ირტყოფოთ

ଗେହିତା ଦା ର୍କୁନିଶ ଗେହି ବିର୍କିନ୍ ମିଳିବିଲା; ଦ୍ୱାର୍କିନ୍  
ଲ୍ଯବ୍‌ଡି, ଦାର୍ଗିଶା ଦା ଅର୍ଟିଲିଙ୍ଗିରିଶ ନାହିଁଲି ର୍କୁନିଶ

ଗ୍ରଣ୍ଡ ପାଇସଟ୍ରୁମରୀ । ଏକିବେଳେ ଶବ୍ଦି-କି ଗ୍ରେନ୍ଡଲ୍ଫ୍ରେଂଚ ମିଲିଟ୍ରେଜ୍-  
ଫ୍ରେଂଚ ର୍ଯ୍ୟାସିସ ଜାରି ଦା ଉତ୍ତରିକ ପ୍ରଶ୍ନା ଗ୍ରେବି କ୍ଷେତ୍ରନାମ  
ପାଇସଟ୍ରୁମରୀ । ର୍ଯ୍ୟାସିସ ଜାରି ମାନ୍ୟ ମେତ୍ରାତା ହିନ୍ଦାରୁ ଘରିଲା ।

22 የጊዜመጥሮስ ስራዎችን ለማስዕስ ተሰጥቶ ዘዴት ቀናይሱ አበዳለ  
ጥሩት ማረጋገጫ; 23 የጊዜመጥሮስ ስርዓት ተከተል ይሞላል,  
24 ለማጠናቸው ተከተል ይሞላል እና የሚከተሉ ውስጥ ይሞላል

საზღვრის დამცველი რაზმი და გენ. მიშენებულს ქვეითა ჯარი მოდიოდა და იაპონელებს აყენებდა. სულ როგორის უანა აუზში 20 კოსტა უდა - 15-2.

როგორ დაიხია რესის ჯარმა, დიდი ზარალი  
მოუვიდა, თუ არა, ამას მხოლოდ მაშინ გვიგებთ,

დან უკან დასხვის დროს რუსებმა შოლოდ ხელ  
და ხელ გადებული ხილები დაანგრიეს და დასწრებს,

ର୍ଯୁନିଶ ଗ୍ରେସ ବିଲ୍ଡିଙ୍ସ ଦାନଗର୍ଜୁର୍ଗ୍ରୋ କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରେର ମନୋକଷ୍ଟର୍ଗ୍ରେସ,  
ମେଲଲୁଙ୍କ ବିଳଦ୍ଧେ ଦାନଗର୍ଜୁର୍ଗ୍ରୋ ଫ୍ରିକ୍ରେଡ୍ସ ଚାମ୍ପକାଲ୍ଡ୍ସ ପ୍ରେ-  
କ୍ଲେମୋନ୍. ପାଇମଣ୍ଡାର୍ଗ୍ରେସ ବିଲ୍ଡିଙ୍ସ ହାର୍ଡିକ୍ରୀକ୍ସ ଏକ୍ସିକ୍ରିମ୍:

ଜୀବନ ଡାଇଲୋଗ୍ନ୍ରେନ୍ । ଗୁଣ୍ୟ କାନ୍ଦିଶବନ୍ଦର୍ମ ରୁ ଶ୍ରୀରାଜ୍  
ରତ୍ନଶ୍ରୀମା ଲାଗାନିବନ୍ଦଶି 4 ଶର୍କରାବିନ୍ଦର୍ମ ହିଂଦୁଶିଳ ଦାମିଶ୍ରୀ  
ପ୍ରସାର । ଏହି କ୍ରମ ଲାଗାନିବନ୍ଦଶିଳାପ ଗୁଣ୍ୟ ମନ୍ଦିରାବୁ, ରାପୁ  
ଅଧିକ ଗାନ୍ଧିନ୍ଦୀଙ୍କୁ, ତାଥିବାନ୍ତିରୁ ଯା ବିନିର୍ଭବିତ ମନ୍ଦିରା ।

\* \* \*

дубровін міжнародній діяльності. Успіхом є Із-  
вестія по народному образованию» - «Іс. або Франції в озні-  
хів боротьби з польською уніоністською партією. Успіхом є Із-  
вестія по народному образованию»: «Очерки из истории развитія инородческаго  
образованія въ Россіи». Стати про землемісництво та дубро-  
вінські губернії відмінною рисою є їхній високий рівень літературності.  
Успіхом є Ізвестія по народному образованию»: «Очерки из истории развитія инородческаго  
образованія въ Россіи». Стати про землемісництво та дубро-  
вінські губернії відмінною рисою є їхній високий рівень літературності.

**ШКОЛАХЪ** да амис гаама саатис წლის განმავლობაში ვერ შევძლო სწავლის საქმის ჯეროვნად მოწყობა, მით უფრო რომ მასწავლებლად ინიშნებოლენებ სა-ოსტატო სემინარიებში კურს დამთავრებულინი, რომელთაც ბაზკირების ენისა სრულებით არა იკოდნენ-რა. წერა-კითხების მაშინ აქ ასწავლიდნენ უში-ნების „Родное Слово“-ს ან ბუნაკოვის, პაულისნის, კორფის და ვალეგრის წიგნებთა შემუშავით. როგორ გან უკიფრდებოდა უშინესკი, რო დაენახა, რომ იმისი 『Родное Слово』 შემოიღებული იმ სკოლებში, სადაც მასწავლებელთა რუსული ენა უცხოა! ნამე-ტან გაკირვებაში იყვნენ ის მასწავლებლები, რომელთაც არ იკოდნენ ყარაგიშელების ენა, სანელონიყო იმათვეის, მოსწავლეთა ენის არ ცოდნის გამო, რომელებმაც თავის მხრივ რუსული ენა სრულებით არ იკოდნენ, მთა სმენისა და ხმათა გამომოქმედლობანოთა შემუშავება ისე, რომ იმათ შესძლებოდა უცხო ენის უცხო ხმათა შეთვისება და გამო-თქმა. ბუნებრივი მეოთლი ცუდად შევლოდათ. მთელი საქმე სწავლისა რუსულ სიტყვა-წინადადებათა შექა-ნიკურ განებირებასე დადგა. სკოლის ცხოვრებაში მოსწავლენი ვერ იღებდნენ აქტიურ მონაწილეობას. იგინი სწავლობდნენ უზალისოდ, აღზრდას კი სრუ-ლებით მოკლებული იყვნენ. იმათ არ უყვარდათ და ვერ შეიყარებდნენ ვერც სკოლას, რომელიც მათვეის უცხო რამ იყო, და ვერც მა-სწავლებელს, რომლისთვისაც უცხონი იყვნენ ეს ბავშვები, რადგან იმას, მოსწავლების ენის არ ცოდნის გამო, არ შეეძლოთ იმათ სულში ჩაედგა, იმათი სისარულ მწერალების გაგდა. სწავლის სურვილი სრულებით არ იყო. მაშინ მე გამახსენდა დარიგება ვასილ ვლადიმიროვინისა. 1899 წლის დასაწყისში მიგმართ იმას და ვითხე, როგორ მომერიგებინა შემდეგში სწავლის საქმე. ბუნებრივი მეოთლი უვა-რგისი გამოდგა, ჰუმანისტ მეოთლით შედეგნილი სა-ხელმძღვანელოები კი არ მოინცობიდა გარდა ერთი-სა და იხილ ელფერნტალურ გრამითურის კურსს წარმოადგენდა. კატარინესკი მიჩრია მეცნიერებას ანბანის შედეგნა, თათონ-კი რკისრა ყირგიზებისათვეის რუსულ ენის პირველ დაწყებით წიგნის შედეგნა (Первоначальныи үченыйи русскаго языка для киргизов). მას შეძლებ ვასილ ვლადი-მიროვინი მე საქმისათვეის განუწყვეტლიად მუშაობდა. სწავლა ადვილი და სისიმოვნო შეიქნა, სკოლამ

სწრაფად დაიმსახურა ხალხის სიყვარული და ყველგან, თურქებს ტრის მხარეს გარდა, სადაც ა კარ კოდევ მე-ფობს, საუბრულებლი, ნატურალური მეოთლი სკო-ლის საქმე თვალსაჩინოდ განვითარდა და განსაცვი-ფრებელი წარმატება დაეტყო.»

როგორც ჰედავს მკითხველი, ზემოლ მოყვანი-ლი ბ-ნ ილეკტურობისა სრულიად უარპყოფს უცხო ერთა შორის იმ სწავლა-განათლების სისტემას, რომელიც დღეს ჩვენისა გამეფებული. მუნჯური მეოთლი კავკასიის სკოლებში დღეს ხომ ბატონობს და თანაგრძნობას ჰპოსულობს იმ პირთა უმთავრესს ნაწილში, რომელთა ხელშიაც ჩვენი იხალ თაობის აღზრდა-განვითარების სევ-ბედია. სკოლებში უცხო ტომის მასწავლებლების გამწერება წვეულებრივ მოკლენაა, მაგრამ იმ ტომის მასწავლებლენიც არ დანიშნონ, რომელსაც მოსწავლენი ეყუთვნიან, დი-დი გარჩევა არ იქნება, რადგან მუნჯურ მეოთლის მომზრენი სკოლებში სამშობლო ენის ხმარებას სრულიად უკრძალავნენ. დროა ჩვენმა პედაგოგებმაც წიპარონ ბ-ნ აღლეკორონების მაგალითს. ჩაუკირდენ კავკასიის სკოლის მდგომარეობას და შეეტალონ იმის პირობების შეცვლას, რომ სწავლის საქმე ჩვენშიაც აღვილ, სასიმოვნო და ნაყოფიერ საქმელ გახდეს. (ცნ. ფურა).

\* \*

„ბირევეა ვეოდმოსტ“-ის კორესპონდენტი დეპეშით იუწიება ტელიკინდან: იპონელები ლიანი-იანის ვაკე ველზეც ისე კარგად იბრძოდნენ, რო-გორც მთაში; აღრე ამბობდნენ, იაპონელები ზრი-კით ბრძოლას ერიცებიანო, მაგრამ ლიანიანთა ბევრჯელ თვათონაც მიიტანეს ზრიცებით იერიში რუსებზე. ერთის სიტყვით, სულ სხვანარიად მოიქ-ცნენ, ვიდრე წინად იქცეულენ ხოლმე. შესანიშა-ვია, რომ იაპონელებმა ლიანიანთანაც არ უღალატეს თავითან საყვარელ ტაქტიკას: სამხრეთით მედგრინ დემონსტრატორიული იერიში მიიტანეს რუსის ჯარის მოსათყველობად, ამ დროს ჩრთოლობისა გაგრი გაგზავნებას და რუსის ჯარს გვერდისა გამოდგა, ჰუმანისტ მეოთლით შედეგნილი სა-ხელმძღვანელოები კი არ მოინცობიდა გარდა ერთი-სა და იხილ ელფერნტალურ გრამითურის კურსს წარმოადგენდა. კატარინესკი მიჩრია მეცნიერებას ანბანის შედეგნა, თათონ-კი რკისრა ყირგიზებისათვეის რუსულ ენის პირველ დაწყებით წიგნის შედეგნა (Первоначальныи үченыйи русскаго языка для киргизов). მას შეძლებ ვასილ ვლადი-მიროვინი მე საქმისათვეის განუწყვეტლიად მუშაობდა. რუსის მოწინავე რაზმებში ჰპოსულის მაშინვე დეპეშებს ჰე-

ଓংগলোসুৰ গাঁথেতোৱাৰ অৰূপকৰণেৰ্বেজন ক্ৰমানুলিঙ্গ গ্ৰন্থ। কুৰুক্ষেত্ৰ মুৰুগেনিৰাল ৩০ গ্ৰন্থসূত্ৰ মানচিত্ৰে ঘোষণা আৰম্ভস্বলৱেত মেৰাখৰ্জু, দ্বাৰা পৰিবৰ্তনীৰ প্ৰয়োগসূত্ৰে মিলিওৱাৰ সূত্ৰ এৰমোৰ মুৰুগেনিৰ আৰাগ্রণেতোত ঘোষণা, গ্ৰন্থ। ৰোদ্যো এৰমোৰ সামৰণ্যেতোত; ইতিক্ষেপেৰিৰ মৌলিক-  
ভাবে জাৰি মুৰুগেনিৰ গুৰুত্ব সৈলোক্যেৰা দ্বাৰা সৌলিঙ্গে শুনা দেওয়াৰ, ইতিক্ষেপেৰিৰ মনোশুণ্যেলোগী শিৰীশুণ্যেলোগী কৃতীত্ৰিপুৰুল  
মনোশুণ্যেলোগীসাৰত্বেৰ শিখালোগীৰিবানৰ। (১. ৩.)

«კერიგ. ცაიტუნგ»-ი იუწყება: მუკლენის და  
სავლეთით იაპონელებს 40 ათასი ჯარის კაცი უდ  
გაოთ!

“ବୁଦ୍ଧ, ତେଣୁକୁ ଆ ସାମନ୍ତରୀକରି ମିଳିମନ୍ତରିଲୁଙ୍ଗ  
ଶ୍ରୀରାମ: ମୁଁ ଉପରେ ଏହିବ୍ରାହ୍ମି ଉପରେ ଥିଲୁଣି ସାମନ୍ତରୀକରି ଏବଂ  
ସାମନ୍ତରୀକରି ଉପରେ କେନ୍ଦ୍ରିତ ଫଳବ୍ୟାପ୍ତି ହୁଏଇବା  
ପାଇଲୁ ଲାଗିଥାଏଇଲୁ କେନ୍ଦ୍ରିତ ହେଲା. ମହାରାଜ ରାମଙ୍କ ରାମ  
ନିଃ ହେଲା ଲାଗିଥାଏଇଲୁ ଉପରେ କେନ୍ଦ୍ରିତ ହେଲା ଏବଂ ଦ୍ଵାରାକାରିତା  
ହେଲାଇବା ନିରଦେଖା, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ରାମ ମୁଁ ଉପରେ କେନ୍ଦ୍ରିତ  
ହେଲାଇବା ପାଇଲା ଏବଂ ମାତ୍ରାକାରି ହେଲା. ପ୍ରେମିନ୍ଦିର ଗମାନିର୍ମାଣ  
ଦେଶାପ କାରାଗା କେନ୍ଦ୍ରି ଦେଖିରିଲାଗିବା. ଏହିଦାନ ଶିଖିନ୍ଦି, ରାମ  
ଗର୍ଭାପାତ୍ରିନି ମରିନାହିଁ ରୁଦ୍ଧିଶ୍ଵରୀ ମୁଁ ଉପରେ କେନ୍ଦ୍ରିତ  
ହେଲାଇବା ପାଇଲା ଏବଂ ରାମଙ୍କ ଦେଖିଲା ଏବଂ ପାଇଲା  
ଜାରି ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଦେଖିଲା ଏବଂ ପାଇଲା ଏବଂ ଶିଖିନ୍ଦି, ରାମ  
ଏହିବ୍ରାହ୍ମି ଦରିଦ୍ରାଙ୍ଗାଙ୍କ ମୁଁ ଉପରେ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାମ ମନ୍ଦରେ  
ଦାଢିଲା, ମୁଁ ଉପରେ କେନ୍ଦ୍ରିତ ହେଲାଇବା ଏବଂ ପାଇଲା. (୧. ୩.)

ଶର୍ମେଷ୍ଠ ଭାବାନାଥଙ୍କୁ, ରୂପୀର ଜାହିନ ଶାହାଲୁହ୍ରୀ  
ଜ୍ଵର ରୂପିଗ୍ରାଲୁହ୍ରୀ କ୍ରିମୀ ଏହା ବାମିକ୍ରତ୍ତାଦୟିତୁଳା,  
ଯେ ଶାହାଲୀ ଜ୍ଵରାପ ଏହା ବାମିକ୍ରତ୍ତାଦୟିତୁଳା, ଉପକ୍ରମକୁ

განეთები წინად სწორდნენ, ლიაონიანთან რუსებს  
32 ათასი კაცი მოუკლეს და დაუპრესი; ეხლა  
ზოგადრო გაზირა, შეკლენიდან მიღებულ ცნობის  
თანახმად, ატტაკციბს, რუსების ზარალი ლიაონიან-  
თან 50 ათას კაცებიდე დასრუ. (ბ. ვ.)

აშალია აშბები და შენიშვიტი.

\* \* უმაღლესის ბრძანებით, უწი. სინოდმა განკარგულება მოახდინა იმის შესახებ, რომ რესპექტზე მოვლენილ ამ მიმეგ განსაცდლის დროს კვირა-უქმებელ დღეებში ყველგან საერთო ლოცვა და პრაკტიკისგან გამართონ, რათა ღმერთმა მიანიჭოს გამარჯვება რასის ჯარს შორისობ-ამოსაცლებითში.

\* \* \* ଓଲ୍ଲାରୁ ତ୍ରେଣ୍ଟଗର୍ରାଫ୍ସ ଶ୍ରୀପିଯାବେ ଏକାଦଶ ଏକ୍ଷେ  
ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ଉତ୍ସାହିତିରେ ଏହି କର୍କପ୍ରଦୂଷିତ ଓଲ୍ଲାରୁ-ତ୍ରେଣ୍ଟଗର୍ରାଫ୍ସ  
କାନ୍ତରୁକ୍ରମରେ ବାରାଦା ସାଥି କାହାରେ କାନ୍ତରୁକ୍ରମରେ କାନ୍ତରୁକ୍ରମରେ  
—ମିଶ୍ରିତିଲିଙ୍କ କ୍ରୂଷିଦ୍ୱାରା, ମେନର୍କ — ଡାଇଲୁବ୍ରିପ୍ପି ଦା ମେଲାମେ  
ଓଲ୍ଲାବାଦରେ ଥିଲା.

მადლობა ღმერთს! ძლიერ არ მიხვდენ! იქნება  
ისიც აგრძნოს ღმერთმან ჩეკნს ფოსტოს მოხელეებს,  
რომ თბილისიდან დილის გაზითები საღმოს მია-  
წოდონ რკინის გზით ხაოსს.

\* \* უწი. სინოდმა აცნობა საქართველოს ეჭ-  
საჩხოს, რომ ამიერიცად იმ თხოვნებს, რომელსც  
საზღვრელოება აღდგნს იქვენს წინაშე სამზადარო  
ბილეთების მისაღებად, უსათურო სამ აბაზინი გა-  
რება უნდა დაეყრას ხოლმეო.

\* \* \* კეცვის გაზეობის იუსტიციან, რომ 22 აგვისტოს დღაზე სხვადაში მართმალიდებული მცხოვრებლები თავს დასხვნენ ებრაელთ. ერთი მართლმალი-დებელი ადგილობრივი ჟუვილრა ებრაელს წაეწისება თურქე და ეს, გარემოება განხდა საერთოდ ებრაელებზე თავდასხმის მიზეზი. ხალხი მიესია ებრაელთა სახლებსა და ლუქებს და დაარბია. სახლების მრავალი ფანჯარა და კარგბიი ჩამტკრეული. სალომზე ხალხი დაცხა, მეორე დღეს კი ისევ მიესია ებრაელებს. აღმინისტრაციაც ჯარი გამოიწვია ქ. ჩერქა-სიდან და დაამშევიდა ხალხი. დაიგრა რამდენიმე კაცი. დაპატიმრებულია 70 კაცი. დანგრეულია 100 სახლი და 150-მდე ლუქანი. ზარალი დიდია.

\* \* \* რვა სექტემბერს ტაძრის დღესასწაულის დღეს, გელათის მონასტერში მრავალი მლოცველები შეიკრიბა. მათი მეუფება ყ-დ სამღვდელო ლეონი-დი 7 სექტემბერს საღამოს მობრძანდა. ღამისზევათ ცისკარი შეასრულა და მეორე დღეს მწირეველი ბრძანდებოდა. ნაწილებებს მათმა მეუფებაზ წარმოს-თქვა გრძნობით საცხე სიტყვა, რომელიც ამ ნომე-რშივე მოწინავე ტრატიის ადვილზე იძექდება. რო-ცა სიტყვაში შეეხო გელათის მონასტრის გამჭარ-ცველო მოქმედებას ნამეტნავად აღლულა და გულ აჩუქებულია სიტყვის გამოთქმა ველარ შესძლო. ქადათ სჩანდა, რომ გრძელი სიტყვა ამ საგანზე მოკლედ დასრულდა. დიდ შთაბეჭდილება მოხადინა ამ სიტყვამ მლოცველ ხალხზე. ხალხის ტყვა არ იყო ეკლესიაში და გაღვიძებიში. შემდგა წირვის გათვე-ბისა და ლოისტშიბლის პარაკლისის იყო გარდახდომი მათი მეუფების ყ-დ სამღვდელო ლეონიდისან სხვა სამღვდელოებათა თანამსახურებით. საღამოს ხელ სააზე მათი მეუფება ტურაისში დაბრუნდა.

\* \* ଶିମିଳିଲ୍ଲି ଫୁର୍ମା ପରିମା ଲାଗିଲୁଣ ଶିଖାକ୍ଷିଳେ  
ବାହିରାଶି । ଲାଗିଲୁଣିଗୁପ୍ତାଲିନ୍ ମରିଥାନିଲ ଶିମିଳିଲ୍ଲି ନାହିଁ  
ବାହାରାଶି । ପରିମାନିଗୁପ୍ତାଲିନ୍ ମରିଥାନିଲ ଶିମିଳିଲ୍ଲି ଅନ୍ତରେ  
ବାହାରାଶି କାମାଳାନ୍ ଦିନିର୍ଦ୍ଦିବ୍ ।

\* \* ცოდა ხნობით ამ ზეგულში მდინარე  
კურილა გაშემნდა. როგორც გვივით მაზრის უმ-  
ჯროსს აუკრალავთ მარგანეცის შწარმოებელთ უცხო  
პირთათვის წყლის გაუშემილურება. იმედია, რომ  
ახალი მაზრის უმჯროს, თავიდან ლეონიძე მაკეცვეს  
კურილის ნაპირებზე მცხოვრებთა გაჭირებულ  
მდგომარეობას მდინარე კურილის გატალახინები-  
საგან. მარგანეცის შწარმოებელი, უცხო პირი, მარგან-  
ეცის რეცხით ისე იფუქებდონ კურილის, რომ  
შეუძლებელი იყო მისი მმარება და არავინ დღემდის  
კურადღებას არ აქცევდა ვისიც რიგი იყო...

\* \* \* ხებია გვერდელებული, რომ ამ ღლებებში  
თფილისში მობრძანდება მათი მაღალ-უკოვლად უსა-  
მღვდელოლექსება მიტროპოლიტი პეტრებურილისა ან-  
ტონი. დიდათ სასიამოენოა მათი მეუფების მობრძა-  
ნება საქართველოში, რადგან ადგილობრივების მიმდე-  
რამშე შეიტყობის, რომლის შეტყობისა და გაგება-  
საძნელოა ზორიდან. სრული იმედია, რომ მათი  
მეუფება დაათვალიერებს დასაცემ საქართველოს,  
სადაც ეკკლესიები და ქრისტიანობა შევრად მეტია  
აღმოსავლეთის საქართველოსაზე. სანატრელ  
დროდ მიაჩნიათ ცუვლას ჩერებში ის დრო როცა  
უწმიდეს სინოდში ბრძანდებოლენ მიტროპო-  
ლიტონი ისიცორე, იოანნე და პალადი. ეს მიტრო-  
პოლიტობი კარგა ხნიბით ბრძანდებოლენ ჩერებში  
და საქართველოს ეკკლესიისა და ხოლოს მდგომა-  
რებას ზემომუშაონ უკანონით უკანონებ...

Յ Ո Ւ Ա Վ Ա Ր Ե Ո :

ଓଡ଼ିଆରୀବାଲୁକ ଶାକପାତ୍ରିଲେଖା : ଉତ୍ତରାଳ୍ଯୋଟି ମନ୍ଦିରୀଶ୍ଵର  
ସାଲିଠିରହାତଶକ୍ର ବାନପାତ୍ରିଲେଖା : ଲୋପ୍ୟା, ତଥାଲୀ  
ଗ୍ରାମାଳୟ ମନ୍ଦିରୀଶ୍ଵରରେ ଥିଲୁଗଣ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ୧୯୫୫ ପୃଷ୍ଠା  
ସାଲିଠିରହାତଶକ୍ରରେ ମନ୍ଦିରୀଶ୍ଵରରେ ଲୋପ୍ୟାଲୋକାରୀ  
କ୍ରେତାବଦୀ ପ୍ରକାଶନ ମନ୍ଦିରୀଶ୍ଵରରେ ଲୋପ୍ୟାଲୋକାରୀ  
—ଲୋପ୍ୟାଲୋକାରୀରେ ମନ୍ଦିରୀଶ୍ଵରରେ ଲୋପ୍ୟାଲୋକାରୀ  
—ଲୋପ୍ୟାଲୋକାରୀ ମନ୍ଦିରୀଶ୍ଵରରେ ଲୋପ୍ୟାଲୋକାରୀ

რედაქტორ-გამომცემელი დკ. ღ. ღამბაშვილი  
Дозволено цензурою АРХ

Редакторъ-Издатель П. Д. Гамбашидзе.  
Соргій 15 Сентября 1904 г.

Типог. редакції журн. „Пастырь“ (І. Д. Гамбашілзе) въ Квирилахъ въ собст. домѣ.